



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NW-6326BU0339

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG Im Dohm 3, D-57462 Olpe
Vertreiber <i>distributor</i>	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG Im Dohm 3, D-57462 Olpe
Produktart <i>product category</i>	Armaturen für Trinkwasser: Rohrbelüfter für Schlauchanschlüsse - DN 15 bis DN 25 Familie H, Typ B und Typ D (6326)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Rohrbelüfter für Schlauchanschlüsse, Typ HB bzw. HD
Modell <i>model</i>	18...; 81...
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: vom 06.09.2023 (TZW) Mechanikprüfung: SP 002/09+003/09+004/09 vom 04.09.2009 (TZW)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DVGW W 570-2 (01.01.2008) DIN EN 15096 (01.10.2020) DIN EN 13959 (01.01.2005) UBA BWGL-Metalle: Grundwerkstoffe (10.06.2024) UBA BWGL-Metalle: Überzüge (10.06.2024) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA KTW-BWGL (07.03.2022) DVGW W 270 (01.11.2007)
Ablaufdatum / AZ <i>date of expiry / file no.</i>	04.09.2029 / 24-0757-WNV



09.09.2024 LE A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

i.A. W. Z.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-00

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Typ type	Technische Daten technical data	Bemerkungen remarks
81...	Nennweite: DN 15	
18...; 81...	Nennweite: DN 20	
18...	Nennweite: DN 25	

Ausführungsvariante type variation	Erläuterungen explanations
00 8191 1550 001	DN 15; Typ: HB; Anschlüsse: IG 1/2 / AG 1/2
00 8181 1550 001	DN 15; Typ: HD; Anschlüsse: IG 1/2 / AG 1/2
00 1880 1550 001	DN 15; Typ: HB; Anschlüsse: AG M27x1 / AG 1/2"
00 1880 2050 001	DN 20; Typ: HB; Anschlüsse: AG M27x1 / AG 3/4"
00 8191 2050 001	DN 20; Typ: HB; Anschlüsse: IG 3/4" / AG 3/4"
00 1891 2050 001	DN 20; Typ: HB; Anschlüsse: IG 3/4" / AG 3/4"
00 1880 2550 001	DN 20; Typ: HB; Anschlüsse: AG M27x1 / AG 1"
00 8181 2050 001	DN 20; Typ: HD; Anschlüsse: IG 3/4" / AG 3/4"
00 8181 2051 001	DN 20; Typ: HD; Anschlüsse: IG 3/4" / AG 1"
00 1890 1550 001	DN 20; Typ: HB; Anschlüsse: AG M28x1 x AG 3/4"

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe certified components

Registr.-Nr. registration no.	Bauteil (Produktart) component	Modell/Typ model/type	Hersteller manufacturer
HW-0701CQ0623	Einhaltung des Nickelgrenzwertes	Heinrich Schulte GmbH & Co. KG. Giesestraße 30, 58636 Iserlohn Armaturen und Ventile	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG
HW-1002DN0415	Bauteile aus Kunststoffen, Produktgruppe P1	POM / Duracon M90-44 WK2001/Ausrüstungsgegenstände	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG
HW-0702DN0640	Nickelfrei verchromt	Schnabel Metallveredelungs-GmbH Kastanienallee 14, 58638 Iserlohn /Armaturen / Bauteile	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG
HW-0804DO0154	Bauteile aus Elastomeren, Produktgruppe P2	EPDM 5001/EPDM 5001	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG
HW-1001DO0419	Bauteile aus Metallen, Produktgruppe A/B	CW617N / Komponenten für Trinkwasser-Armaturen/Kompor für Trinkwasser-Armaturen; Rohrverbinder	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG

Verwendungshinweise / Bemerkungen hints of utilization / remarks

Die Einhaltung der Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser des Umweltbundesamtes, Absatz 3.2 Metallene Überzüge, wird mit den folgenden Konformitätsbestätigungen nachgewiesen:

HW-0701CQ0623
HW-0702DN0640

Konformitätsbescheinigung

certificate of conformity

HW-0701CQ0623

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte für die Trinkwasserinstallation <i>products for the drinking water installation</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG Im Dohm 3, D-57462 Olpe
Vertreiber <i>distributor</i>	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG Im Dohm 3, D-57462 Olpe
Produktart <i>product category</i>	Hygienische Eigenschaften von Armaturen/Bauteilen: Einhaltung des Nickelgrenzwertes (0701)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Armaturen, die für den galvanischen Prozess abgestopft werden
Fertigungsstätte <i>production plant</i>	Heinrich Schulte GmbH & Co. KG. Giesestraße 30, 58636 Iserlohn
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: vom 16.07.2020 (TZW) Baumusterprüfung: KN 007/14 vom 15.07.2015 (TZW) Baumusterprüfung: KV 017/12 vom 10.08.2015 (TZW)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DVGW CERT ZP 0701 (08.03.2019) UBA INFO-NI (20.06.2018) DIN EN 16058 (01.07.2012)
Ablaufdatum / AZ <i>date of expiry / file no.</i>	10.08.2025 / 20-0635-WNV

70028-04-A-DE

Mit dieser Konformitätsbescheinigung wird bestätigt, dass die Anforderungen der UBA-Information "Nickelabgabe von verchromten Trinkwasserarmaturen und anderen Bauteilen" vom 20.06.2018 erfüllt werden.

09.09.2020 Fk A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply
industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
galvanisierte Armaturen und Ventile	Herstellungsverfahren: Abstopfen	
Verwendungshinweise / Bemerkungen <i>hints of utilization / remarks</i>		
Auslaufventile: XX1730; XX1749; XX1750; XX7221; XX7220; XX8251; XX8260		

The logo for DVGW (Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches) is located in the bottom right corner. It features a stylized house icon above the letters 'DVGW' in a bold, sans-serif font.

DVGW-Konformitätsbestätigung Hygiene

DVGW certificate of conformity hygiene

HW-0702DN0640

Registriernummer
registration number

Konformitätsbestätigung <i>confirmation of conformity</i>	System 1+ mit Fremdüberwachung <i>system 1+ with audit testing</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG Im Dohm 3, D-57462 Olpe
Hersteller <i>manufacturer</i>	Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG Im Dohm 3, D-57462 Olpe
Produktart <i>product category</i>	Hygienische Eignung auf Basis einer Typprüfung: Nickelfrei verchromt (0892)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Armaturen / Bauteile mit einer nickelfreien dreiwertigen Chrombeschichtung
Werkstoff/Modell <i>material/model</i>	Schnabel Metallveredelungs-GmbH
Prüfberichte <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 5-0017/21 vom 05.11.2021 (TZW) Baumusterprüfung: 5-0740/21 vom 24.02.2022 (TZW)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DVGW CERT ZP 702 (11.03.2022) DIN EN 16058 (01.07.2012)

Ablaufdatum / AZ 23.02.2027 / 23-0059-WHE
date of expiry / file no.

Hiermit wird bestätigt, dass das o.g. Produkt/Bauteil auf der Grundlage des Zertifizierungsprogrammes DVGW CERT ZP 1000 der zur Verfügung gestellten Produktinformationen, einschließlich der Rezepturangaben und des o.g. Bewertungsberichts die Anforderungen der unter Prüfgrundlagen genannten Bewertungsgrundlage/Leitlinie des Umweltbundesamtes für den rückseitig genannten Temperaturbereich erfüllt und dieser entspricht.

10.05.2023 GI A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body



Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Armaturen / Bauteile	Herstellungsverfahren: Galvanik	

Die unter Prüfberichte aufgeführten Bewertungsberichte sind Bestandteil der Konformitätsbestätigung. Die Konformitätsbestätigung ist ab Ausstellungsdatum gültig und behält ihre Gültigkeit, solange die unter "Hinweise" aufgeführten Voraussetzungen erfüllt sind.

Hinweise

Die Konformitätsbestätigung erfolgte unter der Voraussetzung, dass die zur Herstellung des Produktes verwendeten Ausgangsstoffe bzw. deren Zusammensetzung und/oder Bauteile, einschließlich deren Hersteller und Lieferantenkette lückenlos bekannt gegeben wurden und keine weiteren Stoffe in dem Produkt enthalten sind. Die Gültigkeit dieses Dokuments erlischt bei nicht mit der Zertifizierungsstelle abgestimmten Veränderungen in der Zusammensetzung des Produktes oder an den Verarbeitungsbedingungen und bei Nichterfüllung der Konformitätsanforderungen sowie bei der Beendigung des 1+ -System Überwachungsprogrammes von Zertifizierungsstelle und Hersteller.

Die Ergebnisse unserer Prüfungen und die Bewertungen gelten für die untersuchten Prüfgegenstände und die zum Zeitpunkt der Prüfung geltenden gesetzlichen Regelungen. Dieses Dokument darf ohne unsere ausdrückliche schriftliche Genehmigung nur in vollständiger und unveränderter Form veröffentlicht oder vervielfältigt werden.

Diese Konformitätsbestätigung ist nur gültig in Verbindung mit einem entsprechenden Eintrag im Internet-Verzeichnis der DVGW CERT GmbH (<http://www.dvgw-cert.com/de/produkte-wasser/verzeichnisse.html>). Die Konformitätsbestätigung bleibt Eigentum der DVGW CERT GmbH und muss auf Verlangen an die DVGW CERT GmbH zurückgegeben werden.

Verwendungshinweise / Bemerkungen

hints of utilization / remarks

Produktfamilien:

Eckventile, Kombi-Eckventile, Geräteventile, Auslaufventile, Frostsichere Außenarmaturen, Frostsichere Außenarmaturen mit integriertem Systemtrenner, Systemtrenner, Rohrbelüfter, Quetschverschraubungen



Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis

Für den Gegenstand:

Rohrbelüfter der Firma Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG, mit Nennweite DN 15, Art.-Nr. 00 8191 1550 001 und Nennweite DN 20, Art.-Nr. 00 8191 2050 001 sowie Nennweite DN 15, Art.-Nr. 00 1880 1550 001 und Nennweite DN 20, Art.-Nr. 00 1880 2050 001, Art.-Nr. 00 1880 2550 001 und Art.-Nr. 00 1891 2050 001 (siehe II. 1.1).

wird hiermit aufgrund § 22 der Bauordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (BauO NRW 2018) in der Fassung vom 21. Juli 2018 (GV. NRW. 2018, S. 421), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 14. September 2021 (GV. NRW. S. 1086) und der Verwaltungsvorschrift Technische Baubestimmungen NRW (VV TB NRW); Runderlass des Ministeriums für Heimat, Kommunales, Bau und Gleichstellung - 614 – 408; vom 7. Dezember 2018, lfd. Nr. C 3.7, ein allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis zum Nachweis der Verwendbarkeit hinsichtlich des Geräuschverhaltens erteilt.^{*)}

Antragsteller: Schlösser Armaturen
GmbH & Co. KG
Im Dohm 3
D-57462 Olpe

Geltungsdauer bis: 31. August 2027

Prüfzeugnis-Nummer: P-IX 7294/II^{**)}

Der geräuschtechnischen Beurteilung des oben genannten Gegenstandes liegt der Prüfbericht P-BA 104/2022 des Fraunhofer-Instituts für Bauphysik, Stuttgart, zugrunde.

Dieses allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis umfasst 4 Seiten.

^{*)} Es wird hier auf die Bauordnung des Landes Bezug genommen, in dem der Antragsteller seinen Sitz hat. Das „Allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis“ gilt jedoch in allen Bundesländern.

^{**)} Für den o.g. Gegenstand galt bis zum 31. August 2022 das vom IBP erteilte allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis mit der Nummer PA-IX 7294/II, das erstmals am 14. September 2017 erteilt worden ist.

Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis

Für den Gegenstand:

Rohrbelüfter mit Rückflussverhinderer der Firma Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG, mit Nennweite DN 15, Art.-Nr. 00 8181 1550 001 und Nennweite DN 20, Art.-Nr. 00 8181 2050 001 sowie mit Nennweite DN 20, Art.-Nr. 00 8181 2051 001 (siehe II. 1.1).

wird hiermit aufgrund § 22 der Bauordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (BauO NRW 2018) in der Fassung vom 21. Juli 2018 (GV. NRW. 2018, S. 421), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 14. September 2021 (GV. NRW. S. 1086) und der Verwaltungsvorschrift Technische Baubestimmungen NRW (VV TB NRW); Runderlass des Ministeriums für Heimat, Kommunales, Bau und Gleichstellung - 614 – 408; vom 7. Dezember 2018, lfd. Nr. C 3.7, ein allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis zum Nachweis der Verwendbarkeit hinsichtlich des Geräuschverhaltens erteilt.^{*)}

Antragsteller: Schlösser Armaturen
GmbH & Co. KG
Im Dohm 3
D-57462 Olpe

Geltungsdauer bis: 31. August 2027

Prüfzeugnis-Nummer: P-IX 7293/I^{**)}

Der geräuschtechnischen Beurteilung des oben genannten Gegenstandes liegt der Prüfbericht P-BA 103/2022 des Fraunhofer-Instituts für Bauphysik, Stuttgart, zugrunde.

Dieses allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis umfasst 4 Seiten.

^{*)} Es wird hier auf die Bauordnung des Landes Bezug genommen, in dem der Antragsteller seinen Sitz hat. Das „Allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis“ gilt jedoch in allen Bundesländern.

^{**)} Für den o.g. Gegenstand galt bis zum 31. August 2022 das vom IBP erteilte allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis mit der Nummer PA-IX 7293/II, das erstmals am 14. September 2017 erteilt worden ist. Bei der Verlängerungsprüfung hat sich die Armaturengruppe des o.g. Gegenstandes geändert.

CERTIFICA(A)T

Belg 21/285/HD

CONFORM BEVEILIGDE TOESTELLEN - CONFORME BEVEILIGINGEN
APPAREILS CONFORMEMENT PROTÉGÉS - PROTECTIONS CONFORMES
VIV02312021

Toestel of beveiliging Appareil ou protection Appliance or protection	HD
Merk Marque Brand	SCHLÖSSER
Type	00 8181 1550 001
Goedgekeurd op Approuvé le Approval date	27/09/2021
Vervaldatum Date d'expiration Expiry date	27/09/2026
Opmerking Remarque Remark	Conform volgens EN 1717 Conform aan de productnorm EN 15096 Conforme à la norme EN 1717 Conforme à la norme produit EN 15096
Bedrijf Société Company	SCHLÖSSER Armaturen GmbH & Co KG
Adres Adresse Address	Im Dohm 3 57462 OLPE-BIGGESEE Deutschland
Contact	MATT Alexander

Voor de Coördinatiegroep Binneninstallaties
Pour le Groupe de Coordination Installations Intérieures
On behalf of the Coordination Committee Indoor Installations



Gaby De Meulemeester
Belgaqua



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO - Państwowy Zakład Higieny
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - National Institute of Hygiene

ZAKŁAD BEZPIECZEŃSTWA ZDROWOTNEGO ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH AND SAFETY

ATEST HIGIENICZNY

B-BK-60210-0372/21

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **Zawory kątowe, kątowe kombinowane, grzybkowe (proste i skośne), kurki czerpalne, typy: 10..., 11..., 13..., 14..., 15..., 16..., 17..., 18..., 71..., 72...**

Zawierający / containing: mosiądz CW617N, EPDM

Przeznaczony do / destined: montażu w instalacjach służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Instalację służącą do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi przed oddaniem do użytkowania należy przepłukać wodą w objętości zapewniającej jej całkowitą wymianę.

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych wyrobu/The hygienic certificate does not apply to technical parameters of the product.

Wytwórca / producer:

Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG
57-462 Olpe
Im Dohm 3, Niemcy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG
57-462 Olpe
Im Dohm 3, Niemcy

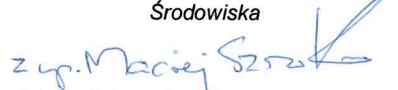
Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2024.05.14 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2024.05.14 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 14 maja 2021

The date of issue of the certificate: 14th May 2021

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska


dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP-PZH